

9.30 The Zig & Zag Show
10.00 The Big Picture
10.30 Hit List UK
12.30 MTV's First Look
13.00 The Pulse
13.30 MTV Unplugged
14.30 MTV Unplugged
15.30 MTV Unplugged
16.00 Dance
17.00 The Big Picture
17.30 Gangsta Rap Special
18.00 MTV's European Top 20
20.00 MTV's First Look
21.00 The Soul of MTV
22.00 MTV's First Look
23.00 The Zig & Zag Show
23.00 Yo! MTV Raps

Sunnudagur 8. jan.

1.00 The worst of most wanted
1.30 Chill Out Zone
3.00 Night Videos
7.00 MTV Unplugged
8.00 MTV Unplugged
8.30 MTV Unplugged
9.00 MTV Unplugged
10.00 The Big Picture
10.30 MTV's European Top 20
12.30 MTV's First Look
13.00 MTV's Sports
13.30 MTV Unplugged
14.30 MTV Unplugged
15.30 MTV Unplugged
17.00 MTV's The Real World 3
17.30 MTV's US Top 20 Video
19.30 The Brothers Gnr
20.00 MTV's 120 Minutes
22.00 MTV's Beavis and Butt-head
23.00 MTV's Headbanger's Ball

Mánadagur 9. janúar

1.00 VJ Hugo
2.00 Night Videos
5.00 Awake on the Wildside
6.30 The Grind with Eric Nies
7.00 Awake on the Wildside
8.00 VJ Ingo
11.00 The Soul of MTV
12.00 MTV's greatest Hits
13.00 The Afternoon Mix
15.30 MTV Coca Cola Report
15.45 CineMatic
16.00 MTV News
16.15 3from1
16.30 Dial MTV
17.00 Hit List UK
19.00 MTV's greatest Hits
20.00 Bedtime with Madonna
20.30 Model
21.00 MTV's The Real World 3
21.30 MTV's Beavis & Butt-head
22.00 MTV Coca Cola Report
22.15 CineMatic
22.30 MTV News at Night
22.45 3from1
23.00 The End? with Davina & Hugo featuring The Brothers Gnr

Týsdagur 10. janúar

1.00 The Soul of MTV
2.00 The Grind
2.30 Night Videos
5.00 Awake on the Wildside
6.30 The Grind
7.00 Awake on the Wildside
8.00 VJ Ingo
11.00 The Soul of MTV
12.00 MTV's greatest Hits

TV3

Leygardagur 7. janúar

7.00 Barnaletan
9.00 Transformers
9.30 Power Rangers
10.00 Skulk
10.30 Skulk 3
11.00 Hygg, ring og keyp
13.00 TV-shop
13.10 Liví um tæy triati
14.05 Touch of Love
14.35 Nurses
15.05 Civil Wars
16.00 Swamp

Norskur filmur frá 1990.

Filmurinn sýnir seg um triggjar fráirakur sumardagar hjá 9 ára gamla Swamp.

Meðan mamma hansara er upptökin af máningum sínum, og pápin ger seg til reibar at fara til arbeids, fer Swamp út í sína verð - Irubur.

17.20 Snowball Express
Amerikanskur filmur frá 1972 um ein tryggjarmann, sum arvar eitt ski-hotell í Colorado.
19.55 Tíðindi
20.00 48 Hours: »Treating Paine«
20.55 Tíðindi
21.00 Akuten
21.55 Pórtý's líl
23.40 Saturday Night Live
0.35 Líðugt

Sunnudagur 8. janúar

7.00 Barnaletan
9.10 Transformers
9.40 Power Rangers
10.10 Skulk
10.40 Running the Halls
11.10 NFL Touchdown
12.10 Wrestling
13.10 Liví um tæy triati
14.05 The Fugitive
15.05 Civil Wars
16.00 Sinbad
16.30 Empty Nest
17.00 Blossom
17.30 Simpsons
17.55 Tíðindi
18.00 The McGregor Saga
18.55 Tíðindi
19.00 My Girl

Amerikanskur filmur frá 1991.

Ein 11 ára gomul genta roynir at góttaka nýggju konuna hjá pápa sínu, samstundis sum ein góður vinur doyir.

20.50 Mona Haines
21.50 Wise Guy
22.45 Sleeper
Amerikanskur filmur frá 1973 um eiganar av einum heilsukosthaldi. Hann fær skurbviðgerð, og tá ið hann vaknar aftur, er hann kominn 200 ár fram í tíðina.
0.15 Líðugt

Mánadagur 9. janúar

11.30 Matine: The Astonished Heart
Einskur filmur frá 1950 um ein sálarfræðing. Hann er gultur, men verður forelskaður í einari vinkonu hjá konu síni.
13.05 Touch of Love
13.10 Big Brother Jake
13.40 Golden Girls
14.10 Home and away
14.35 Home and away
15.05 TJ Hooker
16.00 Barnaletan
16.55 Tíðindi
17.00 21 Jump Street
17.55 Tíðindi
18.00 Grannar
18.30 Ellen
19.00 Melrose Place
19.55 Tíðindi
20.00 Rík og kend
21.00 Elvie & The Colonel: »Untold«
Tíðindi
22.40 Tíðindi
22.45 Responder Doubts
23.40 Spenser
0.40 Líðugt

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 7. janúar

14.00 Advokatarinn
15.00 Einskur fótibóttur
16.45 Konsert við Billy Idol
Live-konsert úr London Astoria Club á heysti 93. Eitt væl samansett orkestur og eitt litríkt ljósshow er tann fullkomna bakgrundin, tá ið Billy Idol syngur sangir sum White Wedding, Shock to the System, Eyes without a Face, Pumping on Steel, Adam in Chains, Rebel Yell og Heroin.

17.35 Tey gláu 60'ni hjá mær (ft)
18.00 Disney teknifilmar
18.30 Bæmin við havvið (ft) 16.26
19.00 Beverly Hills 90210 (ft)
20.40 Grannar okkara
Kækurin í Víðortu-tíðni 6.8
Mangan var tað bæði heilt og strævið at gera mat í Víðortu-tíðni. Tað sigur kokkurin Ruth Mott frá, sum er tann lamsbesta veitingarstjóri í grilli, sum stóð frammanfyri til loyðandi heita komfyri-nun tá ið tíðni. Peter Thoday for-

telur esini um tatiðer kaks-maskinur, m.a. um tað sum svarar til okkara hvílu.
21.10 Eina ímóti vindinginum
Einskur sjónvarpsfilmur frá 1991, grundabur á eina veruliga søgu: Paris 1940. Týskar herdeildir foyma inn í býn og krigg-ið í luftini leikar á av til hárasta. Niðurskotin flogskiparar fasa eina ræðuliga lagnu, um týskar-ar fasa latur á teimum. Á einum slotti í Frakklandi býr tann vakra og sjarmerandi aðalskvinnan Mary Lindell. Ein dag verður hon noydd at velja, vil hon hjálpa einum flogskipara burtur frá nazistum ella vil hon lata eyguni aftur og lata hini stríðast.



Stefan Sævi

22.55 Tann svartí ringurin 1.5
Svensk spenningsræð um stríð-ið ímóti einum yrgangslíði í Stockholm.
Bumbur bræsta ymsastaðni í Stockholm. Bæði lægreliga og fjelmláta tosa um eina nýggja aldu av vinstrahallum yrgingari.
Men journalistur Johan Nordenskiöld hevur eina aðra mening.
23.50 Líðugt

Sunnudagur 8. janúar

14.00 Eingin framsýning - bert goymala (e)
14.40 Nýggjarskonsert úr Wien
Gudstænasta
15.55 Kosmos
Hesin, leikutoy, tærningar og reigjesir máningar glíða stílliga framvið á myndunum, meðan heimskendi granskarn Stephen Hawking fortelur um sínar teorir um universið og tíðina - og um sít lív.
Og fram trínur so myndin av einum flogviti. Stephen Hawking er livandi prógv um, at andi ikki nýtist stóran kropp. Fullkomliga avlamin av sjúku og lenkjabur til ein fullstól bærur við einum fingri at kommunika við, flyta hansara tankar seg gjøgnum fjar-skotnastu krókar í universinum. Og tað er eitt spennandi univers.
18.25 Litli læni á preiuni (ft)
Undir einum námsverkfalli roynir sonur Michaelu, Matthew, at tjena pengar við at arbeiða í náminum, men hann verður innibygður av einum omanlopi. Sully er tann einasti, ið týskt kunna bjarga honum.

19.10 Kenneth Branagh
Í eini samræðu við Frantz Howitz sigur sjónleikarinn og leikstjórn Kenneth Branagh frá vælumtókta filmi sínum »Henrik V«, sum verður sendur í sjónvarpinum týskveldið.
19.30 Nýggjarskonsert við Føroya Symfoniorkestri
Sjónvarpið og Útvarpið skipað saman við Norðurlandshúsinum og Føroya Symfoniorkestri fyrri stóran nýggjarskonsert, sum verður send beinleiðis úr Norðurlandshúsinum sunnukveldi kl. 19.30.

Umframt symfoniorkestru eru esini kór og dansarar við. Til ber at siggja konsertina í Sjónvarpinum, samstundis sum Útvarpið sendir íbóðið í stereo.
Skárin er fyllbroytt við bæði klassiskum verkum og meira nútímáns tónleiki.

20.45 Andakt v. Jógvan Friðriksson
Arvingurin 1.3
Stuttbætt í trinum partum um kærlieka, klundur og morð í einum máttmiklum familjupensum.

Patriarkurin Stuart Atkins hevur brúkt alt sít lív at byggja upp ta stóru medicinalryntakuna Decker-Atkins. Nú liggur han ná doyðastrá og familjan savnast um hann. Dóttirin Decker er hansara hegra hond og partnari. Hon er vakur og effektiv og roknar við at fara fyrstikuna víðari. Samstundis kemur hin dóttirin, tann 21 ára gamla Suzy, heim at siggja pápin, sum hon altíð hevur elskað. Maktsríðið er longu byrjað, men tann gamli hevur ein trumf í bakhondini.



Ein brúður

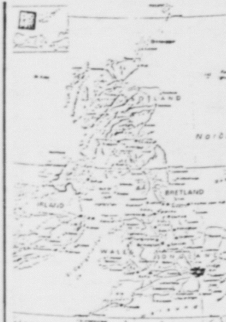
22.30 Blómstur til brúðrina
Alzheimer-sjúkan rakar fólk út-ann nakra grund, ið kann visast. Tey missa minnið, verða púra hjálparleys og duga nóg illa at tosa. Í hesum øðrvís dokumentarfilmunum eru vit á einum sjúkrahúsi í Yorkshire, har sjúklingar, næstingar og stansfólk »spæla« seg sjálvi. Men har eru esini sjónleikarar, sum syngja við sjúklingunum. Tekstirnar hevur yrgjann Tony Harrison skrivað fyrri at hjálpa sjúklingunum at minnast síni brúðleyp.
23.25 Líðugt

Útvarp Føroya

Festar sendingar gerandisdagar:
07.15 Tíðindi
07.17 Morgunlestur
07.30 Tíðindi
07.35 Góðan morgun Føroyar
08.00 Tíðindi
08.05 Góðan morgun Føroyar
09.00 Tíðindi
09.05 Morgunlestur
09.15 Dagblás tónar
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikaletan
10.10 Lurtararnir og vti/ Máttabúrin
11.00 Tíðindi
11.30 Undir dagurba
12.00 Tíðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veðurtíðindi, skrá og vakti
12.20 Tíðindi og kunngerbi
12.40 Dagurðatónleikur
13.00 Veðurtíðindi
13.01 Nýtt og gott gamalt
17.00 Tíðindi
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tíðindi
21.00 Tíðindi

Leygardagur 17. des.

8.05 Millum átta og niggju
9.30 Barnavarp (e)
11.00 Norðurland í dag (e)
13.01 Vikan í fer
13.30 Vikuskiftið (e)
14.30 Gamla sjúkrahúsið á Tveroyri - Samræða við Onnu Kristin Nilsen á Tveroyri (e)
15.15 Menuettin
16.00 Legmannsetrið á Steig - Sigurð Petersen sigur frá (e)
17.00 Barnavarp (e)
17.30 Morgunbitur
19.00 V4-dráttur

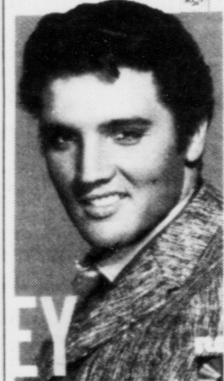


19.05 Okkara heimspartur

Fyrri sending um Stóra Bretland.

The British Empire var so stórt, at sólin setti organtið í hemsveidinum.
Nú á degum er Elisabeth II formliga dróting á øllum Commonwealth of Nations, men tað er altso bara formliga, og Elisabeth dróting er á dróting á Isle of Man (Món) ella oyggjunum í Ermasund. Hesar oyggjar eru sjálvstøðug lond. Kortini víðkenna bretar, at oyggj-bugvarnar hava ríksborgar-rætt í teimum statum - í Bretlandi og sjálfandi heima hjá sær sjálvum.

Sonne Smith tosar við Hans Holm.
20.00 Suggan
Gissur Patursson velur legini
21.00 Gomlu dansirnir
Flóvin Jacobsen stillar fyrri
21.50 Hetta heilaga evangelið
skrivur - Inga Poulsen Dam, prestur, leggur til rættis
22.00 Tíðindi



Elvis Presley

22.10 Nattarravnar: »Elvis 60«
Ársins fyrsta leygarkveldi fara Nattarravnar at spæla Elvis. Sunnudagin 8. januar hevði Elvis Presley verið 60, hevði hann livað. Tí fara tær báðir Heðin og Birgir at spæla Elvis og bara Elvis. Heðin finnur fram bestu Elvis plátuna og evnið í spurnarkappingini kl. 11 verður burturav um Elvis. Lurtarar kunnu teknað seg at verða við á tlf. 11382 og 11383 frá kl. 10. Umframt pizzakveld, flegr og bekur, so eru vinnararnir esini við í kappingini um eina ferð fyrri tvey við Faroe Travel og Flogfélagnum til Nashville í USA í summari.
Birgir Kruse og Heðin Arge Jensen skipa fyrri
1.00 Veðurtíðindi

Sunnudagur 8. janúar

10.00 Tíðindi
10.05 Barnavarp (e)
10.30 Sunnumorgun
11.00 Úr konserthallini (e)
12.00 Gudstænasta úr Oyðardarfarbar kirkju - Jógvan Friðriksson, prestur, prædika
13.10 »Smyrlarin« Frásagn um ferðamannaskipin í suðuroyar-siglingini. Erling Poulsen hevur skrivað - 1. partur

13.40 »Nú hækkar sói« - Føroyskir sangir
14.00 Tíðindi



Albert Djurhuus

14.15 »Soleiðis var tað tá«
Í fyrri sendingum fer Albert Djurhuus í Vági at siga frá sunnudagur kl. 14.15. Albert er sum-bingur, sum flutti til Vágs, tá hann gavst á vitium í Akra-byrki. Har starvaðist hann í mongar.

Í fyrstu sendingini sigur Albert millum annað frá bygdarlivinum í Sumba fyrst hann minnst - millum annað tá fyrsti komfyrur-in kom til bygdina. Hann greiðir esini frá tímunum ymsu bylgjunum, frá brúðleypssöm og frá verulutningi í gomlum døgum.
Bergur Jacobsen hevur verið í Suðuroynni og hitt Albert Djurhuus.

15.00 Kvæðljómar
16.30 Barnavarp (e)
17.00 Klassiskur tónleikur
18.00 Kvæðasevni hjá Jóhannes í Krok - Evind Weyhe (e)
18.30 Tíðindi
18.40 Írðtattabídi
19.00 Veðurtíðindi
19.05 Tónleikur
19.30 Sjónarskonsert - Føroya Symfoniorkestur og kór. Beinleiðis sending úr Norðurlandshúsinum

Mánadagur 9. janúar

9.30 Sosiali spurnarkassin
11.02 Okkara heimspartur (e)



Alf Præysen

17.05 Undir Norðstjörnunni: »Alf Præysen 80«
Í undanfarna árið hevði norskri yrkjarn og trúðadurinn Alf Præysen verið 80, hevði hann livað hann var fæddur í 1914 og doyð 56 ára gamal í 1970. Í sambandi við 80 ára minningardag Præysens, hava orkastar og solistar leitað fram ferri av góðu og gomlu vitium hjá Alf Præysen. Vit hoyra m.a. jazz sangarinnuna Kánn Krog, rock-orkestruð Dance with a Stranger og visusangarinnuna Agnes Buen Gamás. Hver á sín hátt tulka tey Alf Præysen. Norskaút-varpið NRK hevur staðið fyrri upptekunum.
18.00 Sosiali spurnarkassin (e)
19.00 Fimm ár síðani kolvettingar-
19.30 Rímjarjazzur - Edvard Nyholm Debes stillar fyrri
20.00 Følagsevnarnir - Jóh. á Rógvi Joensen skipar fyrri
20.30 Sálmar og sangir - Tónaskald-ið August Winding - Gunnar Joensen leggur til rættis
21.00 Veður og tíðindi